



DUALFIX PRO M

KÄYTTÖOHJE



FI

BRITAX RÖMER Child Safety EMEA

www.britax-roemer.com | contact@britax.com

Sisältö

1	Symbolit.....	3
2	Turvallisuus.....	4
2.1	Käyttöohje.....	4
2.2	Käyttötarkoitus.....	4
2.3	Väärinkäyttö.....	4
2.4	Turvallisuusohjeet.....	4
3	Tuotteen osien säätäminen.....	5
3.1	Pääntuen säätäminen.....	5
3.2	Istuimen kulman säätäminen.....	5
3.3	Ajosuunnan vaihtaminen.....	5
4	Käyttö ajoneuvossa.....	7
4.1	Lastenistuimen kiinnittäminen.....	7
4.2	Lastenistuimen irrottaminen.....	9
5	Lapsen kiinnittäminen ja irrottami- nen.....	10
5.1	Sisäänmeno- ja poistumistoiminto.....	10
5.2	Lapsen kiinnittäminen vöihin.....	11
5.3	Tarkista ennen jokaista automatkaa.....	11
5.4	Lapsen irrottaminen istuimesta.....	12
6	Puhdistus ja huolto.....	13
6.1	Päällyste.....	13
6.2	Olkapehmuste.....	14
6.3	Vyölukko.....	15
6.4	Ongelmanratkaisu.....	15
7	Säilytys ja hävittäminen.....	17
7.1	Säilytys.....	17
7.2	Hävittäminen.....	17
8	Yhteystiedot.....	18

1 Symbolit

Varoitukset

Tässä käyttöohjeessa käytetään varoituksia ilmoittamaan mahdollisista vaaratilanteista. Varoitukset tiedottavat seuraavista seikoista:

- Vaara-aste,
- Vaaran tyyppi ja lähde,
- Noudattamatta jättämisen seuraukset,
- Toimenpiteet vaaran välttämiseksi.

Varoitukset ilmaistaan seuraavasti:

VAROITUS

Vaaran tyyppi ja lähde

Noudattamatta jättämisen seuraukset

► Toimenpiteet vaaran välttämiseksi

Vaara-aste	Merkitys
VAARA	Kuvaa vaarallisia tilanteita, jotka voivat aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia loukkaantumisia.
VAROITUS	Kuvaa vaarallisia tilanteita, jotka voivat aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia loukkaantumisia.
VARO	Viittaa vaarallisiin tilanteisiin, jotka voivat aiheuttaa lieviä tai keskivaikeita loukkaantumisia.
HUOMIO	Viittaa tapahtumiin, jotka voivat aiheuttaa aineellisia vahinkoja.

Merkit ja symbolit

 Viittaa tärkeisiin tietoihin.

Yksittäinen toimenpide

► ...

Toimenpide

1. Kehottaa sinua suorittamaan toimenpiteen.
2. Määritetty toimintapiteiden järjestys.
3. ...

Toimenpiteen tulos

- ✓ Tämä kertoo järjestyksessä suoritettujen toimenpiteiden tuloksen.

2 Turvallisuus

2.1 Käyttöohje

Nämä käyttöohjeet ovat osa tuotetta ja edistävät turvallista käyttöä. Noudattamatta jättäminen voi johtaa vakaviin tai kuolemaan johtaviin loukkaantumisiin. Älä käytä tuotetta jos jokin on epäselvää ja ota välittömästi yhteys jälleenmyyjään.

- Lue käyttöohje.

2.2 Käyttötarkoitus

Tämä tuote on valmistettu, testattu ja hyväksytty lasten turvalaitteita koskevan eurooppalaisen standardin R129 / 03 vaatimusten mukaisesti.

Tuote on tarkoitettu ainoastaan ajoneuvossa lapsen turvaamiseksi. Tämä tuote on hyväksytty seuraaviin käyttö-tarkoituksiin:

Kuvaus	Arvo
Lapsen koko	Selkö menosuuntaan oleva istuinkaukalo: 61– 105 cm Kasvot menosuuntaan olevan istuinkaukalo: 15 kuukauden iästä alkaen ja 76– 105 cm
Lapsen paino	≤ 19 kg

Hyväksyntä lakkaa olemasta voimassa heti, jos tuotteen seen tehdään muutoksia. Muutoksiin saa ryhtyä vain istuimen valmistaja. Tuotteen tarrat ovat tärkeä osa tuotetta.

- Älä tee tuotteeseen muutoksia.
- Älä irrota tarroja tuotteesta.

2.3 Väärinkäyttö

- Älä käytä tuotetta leluna.
- Älä käytä tuotetta istuimena ajoneuvon ulkopuolella, edes kokeillaksesi sitä.
- Käytä lastenistuimen kiinnittämiseen vain tässä käyttöohjeessa kuvattuja kiinnityspisteitä.
- Älä kiinnitä tuotetta 2-pistevyöllä tai 3-pistevyöllä.
- Varmista, että tuote ei jää kiinni kovien esineiden (auton ovi, istuinkiskot jne.) väliin.
- Suojaa tuote kosteudelta, märkyydeltä, nesteiltä, pölyltä ja suolasumulta.
- Älä aseta tuotteen päälle painavia esineitä.
- Älä koskaan rasvaa tai öljyä tuotteen osia.
- Ajoneuvon istuinsuojukset voivat vahingoittua. Käytä BRITAX RÖMER lastenistuimen alustaa. Se on saatavana erillistuotteena.

2.4 Turvallisuusohjeet

Vaurioituneen lastenistuimen aiheuttama loukkaantumisvaara

Voi vaurioitua onnettomuuden yhteydessä, jos törmäysnopeus on yli 10 km/h. Syntyneet vauriot eivät tällöin välttämättä näy ulospäin. Toisen onnettomuuden seurauksena voi olla vakavat vammat.

- Vaihda tuote onnettomuuden seurauksena.
- Tarkastuta vaurioitunut tuote (esim. lattialle putoamisen jälkeen).
- Tarkista kaikki tärkeät osat säännöllisesti vaurioiden varalta.
- Varmista, että kaikki mekaaniset komponentit ovat täysin toimivia.

Kuumista osista palovammavaara

Tuotteen osat voivat kuumentua suorassa auringonpaisteessa. Lapsen iho on herkkä, minkä vuoksi kuumat pinnat voivat aiheuttaa ihovammoja.

- Suojaa käyttämättömänä oleva tuote voimakkaalta auringonpaisteelta.

Käytön aikana esiintyvä loukkaantumisriski

Ajoneuvossa lämpötila voi nousta vaarallisen nopeasti. Lisäksi tien reunassa ulosmeno voi olla vaarallista.

- Älä koskaan jätä lasta ajoneuvoon ilman valvontaa.
- Varmista ja poista turvakaukalo aina vain kävelytien puolelta.

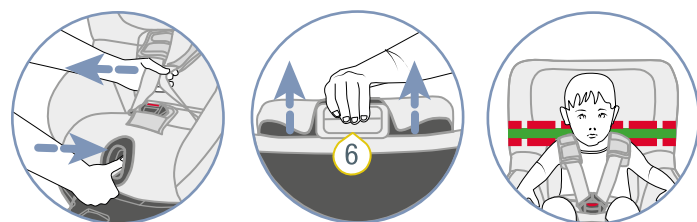
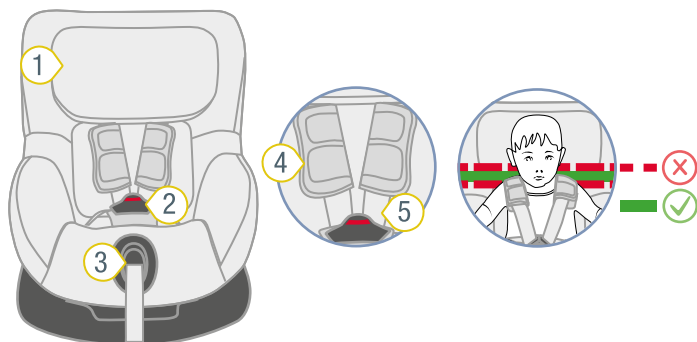
Suojaamattomien esineiden aiheuttama loukkaantumisvaara

Irralliset esineet ja ilman turvavöitä matkustavat henkilöt voivat hätäjarrituksen tai onnettomuuden yhteydessä vaarantaa muiden matkustajien turvallisuuden.

- Kiinnitä tuote vain sillä tavoin, kun tässä käyttöohjeessa on kuvattu.
- Aseta ajoneuvon istuimien selkänojat paikoilleen (esim. alas taitettava takapenkki).
- Kiinnitä kaikki ajoneuvossa (esim. hattuhylyllä) olevat painavat ja terävät esineet.
- Varmista, että ajoneuvon kaikki matkustajat käyttävät turvavyötä.
- Varmista, että tuote on aina kiinnitetty tukevasti ajoneuvoon, vaikka lapsi ei matkustaisikaan mukana.

3 Tuotteen osien säätäminen

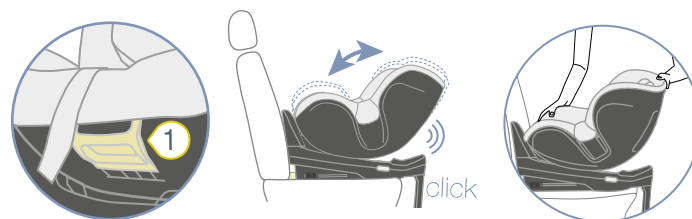
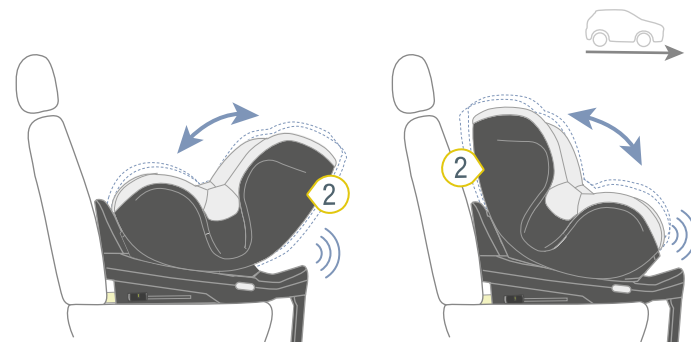
3.1 Pääntuen säätäminen



- ① Pääntuki
- ② Vyölukko
- ③ Säätopainike
- ④ Olkapehmuste
- ⑤ Olkahihnat
- ⑥ Vapautuspainike

1. Tarkista, että pääntuki 1 on säädetty oikein.
 - ① Pääntuki on säädetty oikein, kun olkahihnat ovat lapsen hartioiden korkeudella tai hieman niiden yläpuolella.
 - Jos pääntukea ei ole säädetty oikein, suorita seuraavat vaiheet.
2. Löysää valjaita painamalla säätopainiketta 3 ja vetämällä samanaikaisesti molempia olkahihnoja 5 eteenpäin.
 - ① Olkapehmusteet **eivät** ole kiinni olkahihnoissa. Kun vedät olkapehmusteista, valjaat **eivät** löysty. Vedä lopuksi olkahihnoista.
3. Pidä vapautuspainiketta 6 painettuna ja siirrä pääntuki 1 sopivalle korkeudelle.
4. Tarkista, että pääntuki 1 on paikoillaan painamalla pääntukea 1 alaspäin.
 - ✓ Pääntuki 1 on säädetty oikein.
 - ✓ Pääntuki 1 on paikoillaan.

3.2 Istuimen kulman säätäminen



- ① Säätokahva
- ② Istuinkaukalo

① Istuinkaukaloa voi käyttää erilaisissa kallistuskulmissa.

1. Vedä säätokahvaa 1 eteenpäin ja työnnä istuinkaukalo 2 toivottuun asentoon.
 - ✓ Istuinkaukalo 2 loksahtaa kuuluvasti paikoilleen.
2. Tarkista paikoilleen loksahdaminen vetämällä istuinkaukalosta 2.

3.3 Ajosuunnan vaihtaminen

⚠ VAROITUS

Loukkaantumisvaara etuturvatyynystä

Turvatyyny on suunniteltu aikuisten turvaamiseen. Etuturvatyynyn käyttö yhdessä selkä menosuuntaan asetetun istuinkaukalon kanssa voi aiheuttaa kuolemaan johtavia loukkaantumisia.

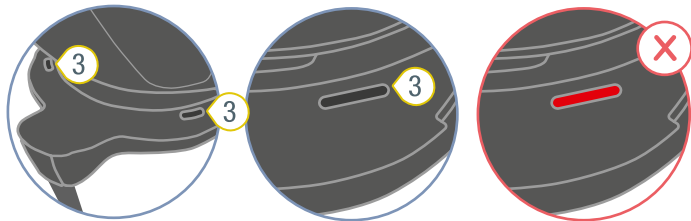
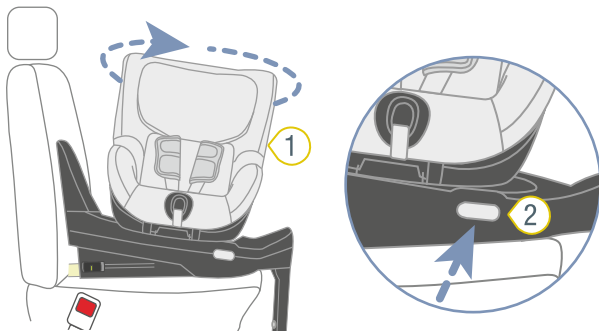
- Poista etuturvatyyny käytöstä.
- Älä **koskaan** käytä istuinkaukaloa selkä menosuuntaan, kun etuturvatyyny on aktivoituna.
- Noudata ajoneuvon käsikirjan ohjeita.

⚠ VAROITUS

Virheellisen suuntaamisen aiheuttama loukkaantuminen

Istuinkaukalon suuntaaminen on oleellista lapsen suojaamiseksi. Virheellinen käyttö voi johtaa vakaviin tai kuolemaan johtaviin loukkaantumisiin myös jarrutettaessa.

1. Lastenistuinta **ei** saa käyttää kasvot menosuuntaan, jos lapsi on kooltaan alle 76 cm tai nuorempi kuin 15 kuukautta.
2. Britax Römer suosittelee lastenistuimen käyttöä selkää menosuuntaan niin pitkään kuin mahdollista.
3. Varmista ennen jokaista automatkaa, että lastenistuimen kääntyvä istuinkaukalo on loksautanut paikoilleen.



- ① Istuinkaukalo ③ Ilmaisimet
- ② Kääntöpainike

1. Vaihtaaksesi ajosuuntaa paina kääntöpainiketta 2.
 2. Käännä istuinkaukalo 1 haluttuun suuntaan.
- ✓ Istuinkaukalo napsahtaa kuuluvasti paikalleen.
 - ✓ Kaksi ilmaisinta 3 ovat väriltään mustat.

⚠ VAROITUS Kiinnittämättömän istuinkaukalon aiheuttama loukkaantumisvaara. Varmista, että istuinkaukalo on aina loksautanut täysin paikoilleen vetämällä siitä. Tarkista molempien kiertoilmaisimien väri. Molempien on oltava väriltään mustat.

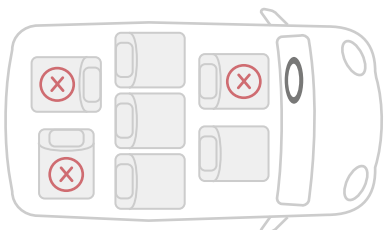
4 Käyttö ajoneuvossa

4.1 Lastenistuimen kiinnittäminen

4.1.1 Istumapaikan valinta

1. Valitse sopiva istumapaikka.

- Soveltuu ajoneuvojen istuimiin, joissa i-Size-istuimen käyttö on sallittua.
- ① Harvoissa tapauksissa lastenistuinta voidaan säätää vain rajoitetusti ajoneuvon istuimissa, joissa i-Size-istuimen käyttö on sallittua.
- ISOFIX-kiinnikkeillä varustetut ajoneuvon istuimet, jotka olemme tarkastaneet ja hyväksyneet, ovat sopivia. Löydät nämä tyyppiluettelostamme osoitteesta www.britax-roemer.com.
- Käyttöön hyväksytyt ovat vain eteenpäin suunnatut ajoneuvon istuimet.



2. Noudata ajoneuvon käsikirjan ohjeita.

- ① Britax Römer suosittelee ajoneuvon istuimen asettamista seuraavalla tavalla.

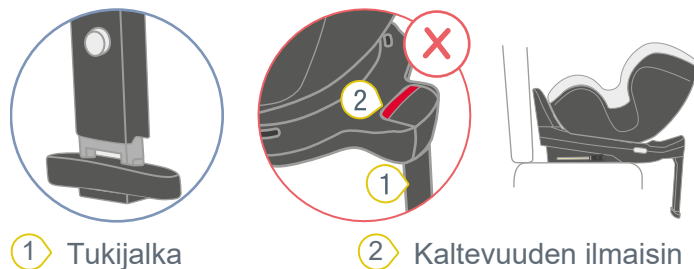
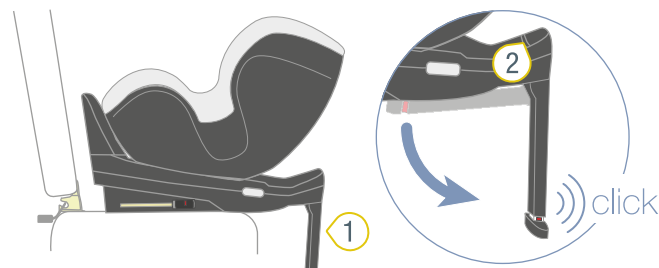
Käytettäessä etuistuimella:

- Työnnä etuistuinta taaksepäin niin pitkälle kuin mahdollista.

Käytettäessä takaistuimella:

- Työnnä takaistuinta taaksepäin niin pitkälle kuin mahdollista.
- Työnnä etuistuinta eteenpäin niin pitkälle kuin mahdollista.

4.1.2 Lastenistuimen sijoittaminen

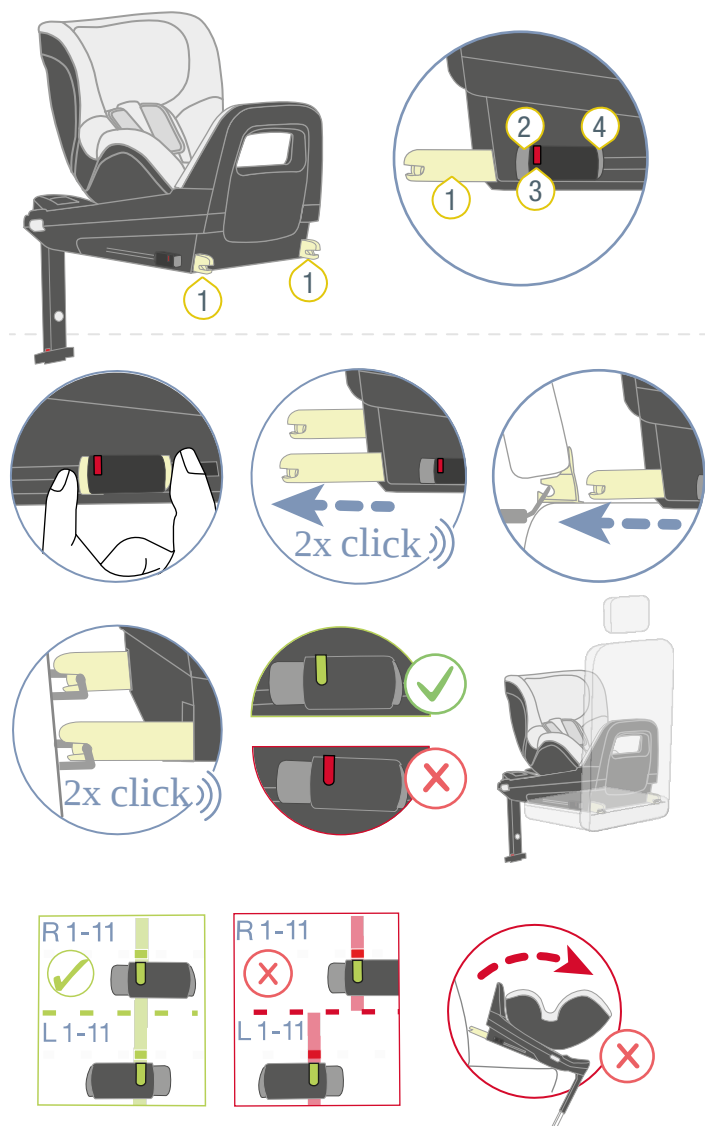


① Tukijalka

② Kaltevuuden ilmaisin

1. Taita lastenistuimen tukijalka 1 kokonaan auki.
 - ✓ Tukijalka 1 loksauttaa kuuluvasti paikoilleen.
 - ✓ Punainen kaltevuuden ilmaisimen 2 ei ole enää näkyvissä.
2. Aseta lastenistuin valitsemaasi ajoneuvon istuimeen.
3. Taita lastenistuimen tukijalka 1 kokonaan auki.

4.1.3 ISOFIX:n kiinnittäminen



- ① ISOFIX-lukitusvarsi ③ ISOFIX-ilmaisimien
② Irrotuspainike ④ Lukituspainike

1. Paina lukituspainike 4 ja irrotusnappia 2 toisiaan vastaan ja työnnä ISOFIX-lukitusvarsi 1 maksimiin ulos.
✓ ISOFIX-lukitusvarsi 1 lokahtaa kuuluvasti paikoilleen.
 2. Työnnä toinen ISOFIX-lukitusvarsi 1 myös maksimiin ulos.
✓ Toinen ISOFIX-lukitusvarsi 1 lokahtaa kuuluvasti paikoilleen.
✓ Molemmat ISOFIX-lukitusvarret 1 on vedetty kokonaan ulos.
 3. Liitä ISOFIX-lukitusvarret 1 yhteen ajoneuvon istuimen ISOFIX-kiinnikkeiden kanssa.
✓ Molemmat ISOFIX-lukitusvarret 1 lokahtavat kuuluvasti paikoilleen.
✓ Molemmat ISOFIX-ilmaisimet 3 ovat väriltään vihreät
- ⚠ **VAROITUS** Kiinnittämättömän lastenistuimen aiheuttama loukkaantumisvaara. Varmista, että molemmat ISOFIX-lukitusvarret ovat lokahtaneet täysin paikoilleen. Molempien ISOFIX-ilmaisimien on oltava väriltään vihreät.

4. Kiristä ISOFIX-liitäntä painamalla lastenistuinta voimakkaasti auton istuimen selkänojaan.

TIP Kiristämällä lastenistuinta auton istuimessa pienennät lastenistuimen vaakasuuntaista liikealuetta. Mitä pienempi liikealue, sitä suurempi on lasta suojaava vaikutus.

5. Lisää ISOFIX-liitäntän kireyttä painamalla sivuttain voimakkaasti tukiaseman etuosaa.

TIP Suosittelemme, että painat tukiasemaa vuorotellen vasemmalle ja oikealle.

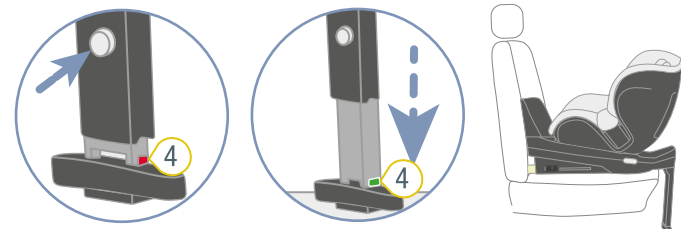
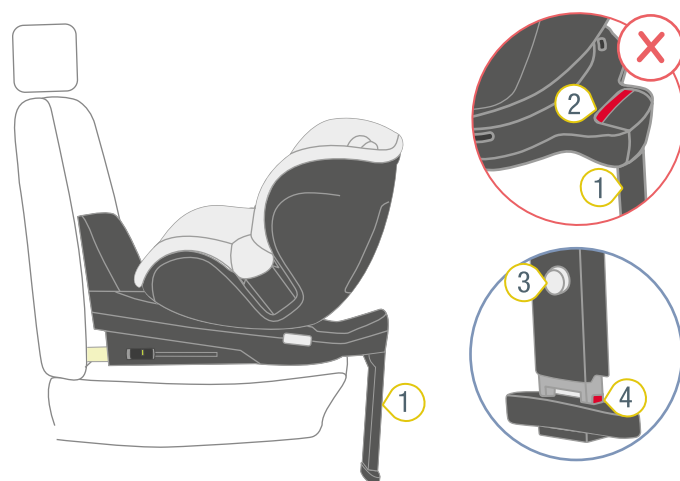
6. Tarkista, että ISIFIX-lukitusvarret 1 on samalla siirtyneet sisään.

❗ ISOFIX-lukitusvarsien asennot esitetään tuottees-
sa numeroilla. Löydät nämä numerot ISOFIX-ilmaisimien yläpuolelta. Molempien ISOFIX-ilmaisimien numeroiden täytyy olla sama.

7. Tarkista, ovatko ISOFIX-lukitusvarret 1 kiinni ISOFIX-pidikkeissä vetämällä lastenistuinta molemmista sivuis-
ta.

✓ Jos kumpikaan ISOFIX-lukitusvarsista 1 ei irtoa, ne ovat lukittuneet paikoilleen ajoneuvoon.

4.1.4 Tukijalan säätäminen



- ① Tukijalka ③ Säätopainike
② Kaltevuuden ilmaisin ④ Tuki-ilmaisimien

1. Varmista, että tukijalka 1 on taitettu kokonaan auki.
✓ Punainen kaltevuuden ilmaisin 2 ei ole enää näkyvässä.
2. Pidä säätopainike 3 painettuna.
3. Vedä tukijalka 1 ajoneuvon lattiaan saakka.
4. Päästä säätopainike 3 irti.
✓ Säätopainike 3 napsahtaa kuuluvasti paikalleen.
✓ Tuki-ilmaisimien 4 on väriltään vihreä.

- ✓ Lastenistuimen alapuoli on ajoneuvon istuimella.

VAROITUS Epävakaan tukijalan aiheuttama loukkaantumisvaara. Älä **koskaan** aseta esineitä tukijalan alle. Varmista, että tukijalka on tukevasti ajoneuvon lattiaa vasten.

- 5. Varmista, että tukijalka **1** ei nosta lastenistuimen alaosaa ajoneuvon istuimen istuinosasta.

- 4. Paina lukituspainiketta **5** ja irrotusnappia **4** toisiaan vastaan ja työnnä ISOFIX-lukitusvarsi **3** takaisin istuimen alaosaan.

- 5. Työnnä ISOFIX-lukitusvarsi **3** myös takaisin istuimen alaosaan.

- ✓ Molemmat ISOFIX-lukitusvarret **3** on suojattu vaurioilta.

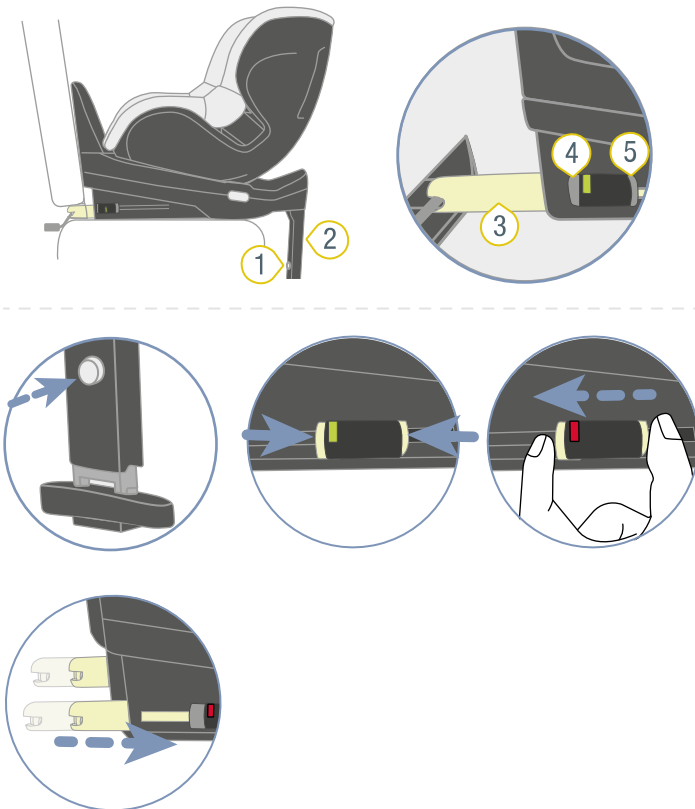
4.2 Lastenistuimen irrottaminen

VAROITUS

Kiinnittämättömien esineiden aiheuttama loukkaantumisvaara

Kiinnittämätön lastenistuin voi hätäjarrutuksen tai onnettomuuden yhteydessä vaarantaa muiden matkustajien turvallisuuden.

- Varmista, että lastenistuin on aina kiinnitetty tukevasti ajoneuvoon, vaikka lapsi ei matkustaisikaan mukana.



- ① Säätöpainike
- ② Tukijalka
- ③ ISOFIX-lukitusvarsi
- ④ Irrotuspainike
- ⑤ Lukituspainike

- 1. Pidä säätöpainike **1** painettuina.
- 2. Työnnä tukijalan **2** alempi osa ylemmän osan sisään.
- 3. Päästä säätöpainike **1** irti.
- ✓ Tukijalka **2** on taitettu kokonaan kasaan.

5 Lapsen kiinnittäminen ja irrottaminen

5.1 Sisäänmeno- ja poistumistoi- minto

⚠ VAROITUS

Loukkaantumisvaara etuturvatyynystä

Turvatyyny on suunniteltu aikuisten turvaamiseen. Etuturvatyynyn käyttö yhdessä selkä menosuuntaan asettun istuinkaukalon kanssa voi aiheuttaa kuolemaan johtavia loukkaantumisia.

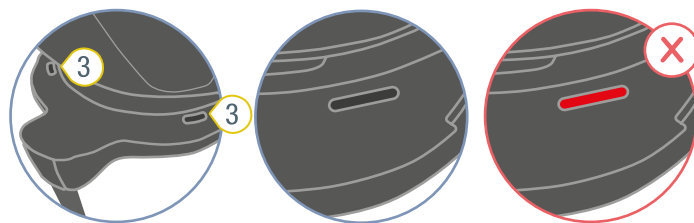
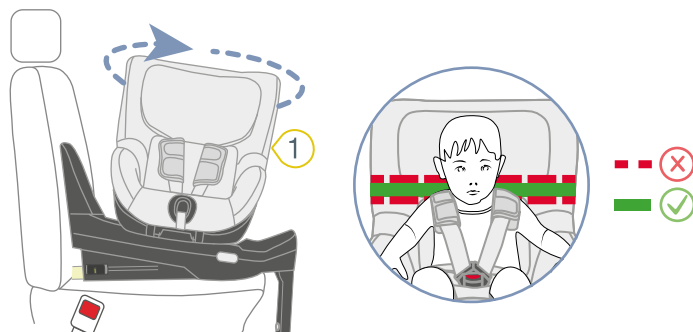
- Poista etuturvatyyny käytöstä.
- Älä **koskaan** käytä istuinkaukaloa selkä menosuuntaan, kun etuturvatyyny on aktivoituna.
- Noudata ajoneuvon käsikirjan ohjeita.

⚠ VAROITUS

Virheellisen suuntaamisen aiheuttama loukkaantuminen

Istuinkaukalon suuntaaminen on oleellista lapsen suojaamiseksi. Virheellinen käyttö voi johtaa vakaviin tai kuolemaan johtaviin loukkaantumisiin myös jarrutettaessa.

1. Lastenistuinta **ei** saa käyttää kasvot menosuuntaan, jos lapsi on kooltaan alle 76 cm tai nuorempi kuin 15 kuukautta.
2. Britax Römer suosittelee lastenistuimen käyttöä selkä menosuuntaan niin pitkään kuin mahdollista.
3. Varmista ennen jokaista automatkaa, että lastenistuimen kääntyvä istuinkaukalo on loksahdanut paikoilleen.



1 Istuinkaukalo

3 Kääntöilmaisin

2 Kääntöpainike

1. Paina kääntöpainiketta **2** ja vedä samalla istuinkaukaloa **1** kohti ajoneuvon ovea.
2. Kiinnitä lapsi istuimeen (katso "Lapsen kiinnittäminen" sivi 11).
3. Kiinnitä istuinkaukalo **1** kääntämällä se takaisin.
 - ✓ Istuinkaukalo **1** loksahdaa kuuluvasti paikalleen.
 - ✓ Molemmat kääntöilmaisimet **3** ovat väriltään mustat.

⚠ **VAROITUS** Kiinnittämättömän istuinkaukalon aiheuttama loukkaantumisvaara. Varmista, että istuinkaukalo on aina loksahdanut täysin paikoilleen vetämällä siitä. Tarkista molempien kiertöilmaisimien väri. Molempien on oltava väriltään mustat.

5.2 Lapsen kiinnittäminen vöihin

⚠ VAROITUS

Loukkaantumisvaara etuturvatyynystä

Turvatyyny on suunniteltu aikuisten turvaamiseen. Etuturvatyynyn käyttö yhdessä selkä menosuuntaan asetetun istuinkaukalon kanssa voi aiheuttaa kuolemaan johtavia loukkaantumisvaaroja.

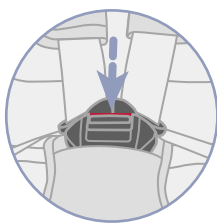
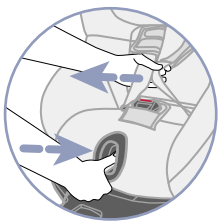
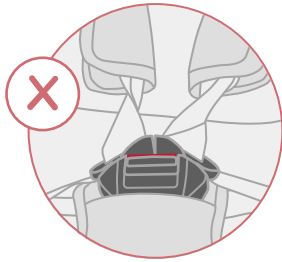
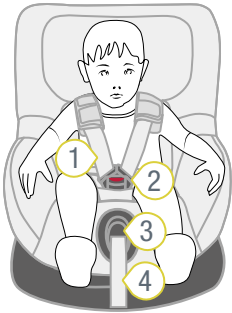
- Poista etuturvatyyny käytöstä.
- Älä **koskaan** käytä istuinkaukaloa selkä menosuuntaan, kun etuturvatyyny on aktivoituna.
- Noudata ajoneuvon käsikirjan ohjeita.

⚠ VAROITUS

Loukkaantumisvaara vyön löysyyden takia.

Turvavyön löysät kohdat ovat osioita, joita ei ole kiristetty lapsen kehoa vasten. Turvavyön löysyys vaikuttaa negatiivisesti suojaustoimintaan.

- Tarkista, että vyö on kireällä eikä kiertynyt.
- Vältä pukemasta lapselle paksuja vaatteita turvavyön alle.



① Olkahihnat

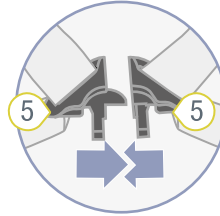
② Vyölukko

③ Sääätöpainike

④ Säätöhihna

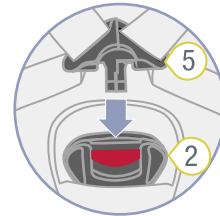
1. Löysää valjaita painamalla säätöpainiketta **3** ja vetämällä samanaikaisesti molempia olkahihnoja **1** eteenpäin.
2. Avaa vyölukko **2** painamalla punaista painiketta.
3. Siirrä vyölukko **2** eteenpäin.
4. Aseta lapsi istuinkaukalo.
5. Vie olkahihnat **1** lapsen olkapäiden yli.

⚠ **VAROITUS** Lapsen virheellisen kiinnityksen aiheuttama loukkaantumisvaara. Varmista, että olkahihnat eivät ole kiertyneet tai ole väärinpäin.

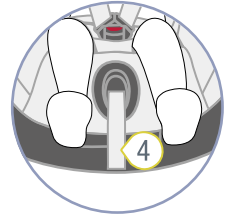


② Vyölukko

④ Säätöhihna



⑤ Lukituskielet



6. Paina lukituskieliä **5** yhteen.
7. Työnnä yhteenpainetut lukituskielet **5** vyölukkoon **2**.
✓ Lukituskielet **5** loksahavat kuuluvasti paikoilleen.
8. Vedä säätöhihnasta **4** kunnes olkahihnat **1** ovat tukevasti lapsen kehoa vasten.

⚠ **VAROITUS** Vatsan loukkaantumisvaara (vatsan pehmeä osa). Varmista, että lantiovyöt kulkevat mahdollisimman läheltä lapsen nivustaivetta.

5.3 Tarkista ennen jokaista automattia

Lapsen turvallisuuden varmistamiseksi tarkista seuraavat kohdat ennen jokaista automattia.

1. Molemmat ISOFIX-lukitusvarret ovat paikoillaan ISOFIX-kiinnikkeissä.
2. Molemmat ISOFIX-lukitusvarret on vedetty sisään samassa määrin.
3. Molemmat ISOFIX-ilmaisimet ovat väriltään vihreät.
4. Tukijalka on tukevasti ajoneuvon lattiaa vasten.
5. Tukijalan punainen kaltevuuden ilmaisin ei ole näkyvisä.
6. Tukijalan tuki-ilmaisin on väriltään vihreä.
7. Istuinkaukalo on tukevasti paikoillaan.
8. Istuinkaukalon kääntöilmaisimet ovat kokonaan mustat.
9. Lastenistuimen hihnat ovat tukevasti lapsen kehoa vasten kiristämättä.
10. Pääntuki on säädetty oikein.
11. Olkapehmusteet ovat oikeassa kohdassa.
12. Hihnat **eivät** ole kiertyneet **eivätkä** väärinpäin.

13. Etuturvatyyny on poistettu käytöstä, kun istuinkaukaloa käytetään selkä menosuuntaan.

14. Lastenistuinta käytetään lapsen ikään ja pituuteen nähden tarkoitettulla tavalla (katso "Käyttötarkoitus", sivu 4).

VAROITUS

Hallinnan puutteen aiheuttama loukkaantumisvaara

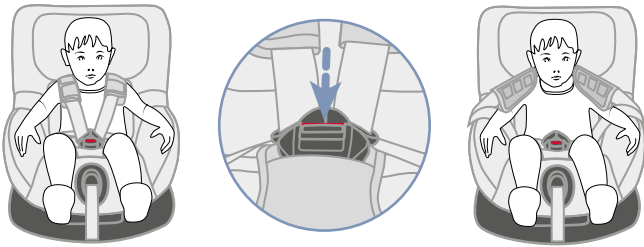
Automatkan aikana lapsi voi yrittää avata turvavyön tai irrottaa lastenistuimen. Jos lasta tai lastenistuinta ei ole kiinnitetty, seurauksena voi olla vakavia tai jopa kuolemaan johtavia loukkaantumisia.

Jos lasta tai lastenistuinta ei ole kiinnitetty:

1. Pysäytä auto heti, kun se on mahdollista.
2. Varmista, että lastenistuin on kiinnitetty.
3. Varmista, että lapsen turvavyö on kiinni.

i Britax Römer suosittelee pitämään ajomatkan aikana säännöllisesti taukoja lapsen hyvinvoinnin varmistamiseksi. Anna lapselle mahdollisuus liikkua.

5.4 Lapsen irrottaminen istuimesta

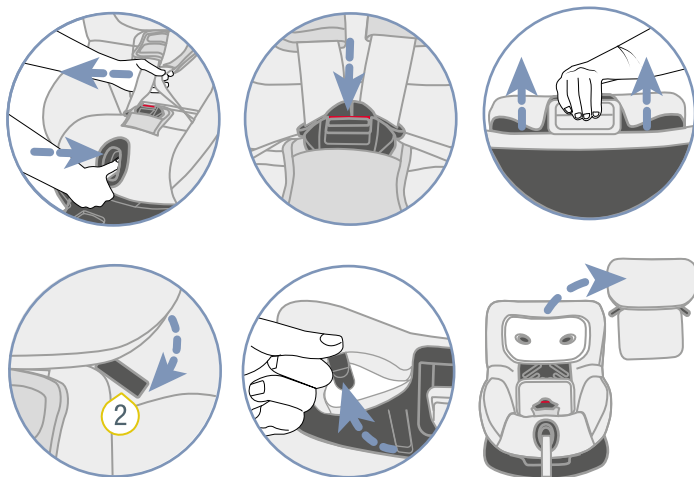
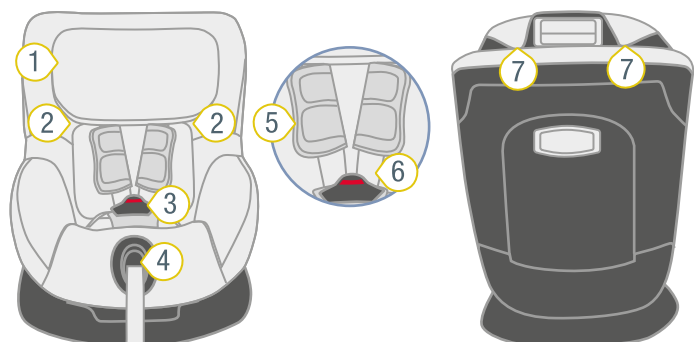


1. Avaa vyölukko painamalla punaista painiketta.
2. Nosta lapsi pois lastenistuimesta.

6 Puhdistus ja huolto

6.1 Päällyste

6.1.1 Pääntuen päällisen irrottaminen



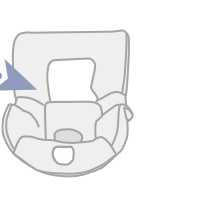
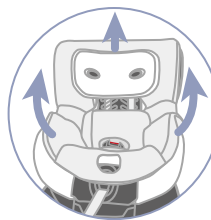
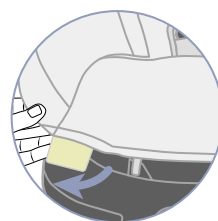
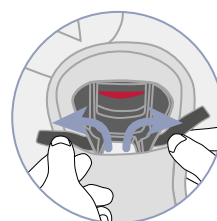
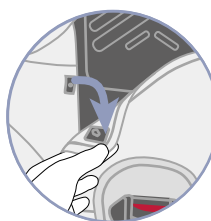
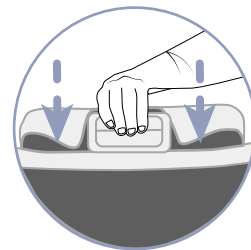
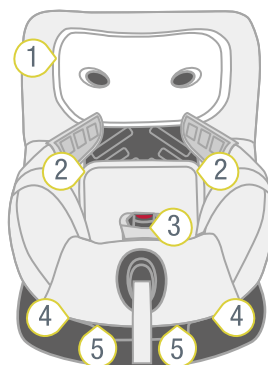
- ① Pääntuki
- ② Kumilenkit
- ③ Vyölukko
- ④ Säätopainike
- ⑤ Olkapehmuste
- ⑥ Olkahihnat
- ⑦ Koukku

1. Löysää valjaita painamalla säätopainiketta 4 ja vetämällä samanaikaisesti molempia olkahihnoja 6 eteenpäin.

① Olkapehmusteet **eivät** ole kiinni olkahihnoissa. Kun vedät olkapehmusteista, valjaat **eivät** löysty. Vedä lopuksi olkahihnoista.

2. Avaa vyölukko 3 painamalla punaista painiketta.
3. Säädä päätuki 1 ylämpään asentoon (katso "Pääntuen säätäminen", sivu 5).
4. Irrota kumilenkit 2 pääntuen alareunasta.
5. Irrota koukku 7 pääntuen yläreunasta.
6. Poista päällyste.

6.1.2 Istuinkaukalon päällisen irrottaminen



- ① Pääntuki
- ② Nepparit
- ③ Tarrakiinnitys
- ④ Kumilenkit
- ⑤ Muovikortit

1. Säädä istuinkaukalo alimpaan asentoon (katso "Istuimen kulman säätäminen", sivu 5).
2. Säädä päätuki 1 alimpaan asentoon (katso "Pääntuen säätäminen", sivu 5).
3. Avaa painonapit 2 päällysteen takaosan vasemmalta ja oikealta puolelta.
4. Avaa haarapehmusteen tarrakiinnitys 3.
5. Irrota jalkojen kohdalta kumilenkit 4 sekä muovikortit 5.
6. Irrota päällysteen joustava reuna istuinkaukalon reunasta.
7. Pujota olkahihnat pääntien läpi.
8. Vedä lastenistuin päällyste alhaalta ylös.

6.1.3 Päällysten puhdistaminen

Seuraavat päällysteet voi irrottaa ja pestä pesukoneessa:

- ▶ Pääntuen päällyste.
- ▶ Istuinkaukalon päällyste.
- ▶ Vyölukon päällinen.

- ▶ Noudata päällysten pesuetiketin ohjeita.
- ▶ Pese päällyste 30 °C:ssa miedolla pesuaineella pesukoneen hienopesuohjelmalla.
- ▶ Voit poistaa olkapehmusteet ja pestä ne haalealla saippuavedellä.
- ▶ Muoviosat ja hihnat voi pestä saippuavedellä.
- ▶ Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita (kuten liuottimia).

6.1.4 Päällisen kiinnittäminen

VAROITUS

Loukkaantumisvaara, jos istuimen suojus puuttuu

Istuimen suojus on turvaistuimen kiinteä turvaosa. Jos istuimen päällistä ei käytetä, se voi johtaa vakaviin tai kuolemaan johtaviin loukkaantumisiin.

- ▶ Älä koskaan käytä lastenistuinta ilman sopivaa istuimen päällistä.
 - ▶ Käytä vain alkuperäisiä Britax Römer -varaistuin-päällisiä.
 - ▶ Istuimen vaihtopäällisiä on saatavissa jälleenmyyjältä.
- Kiinnitä päällinen takaisin noudattamalla ohjeita käänteisessä järjestyksessä.

VAROITUS

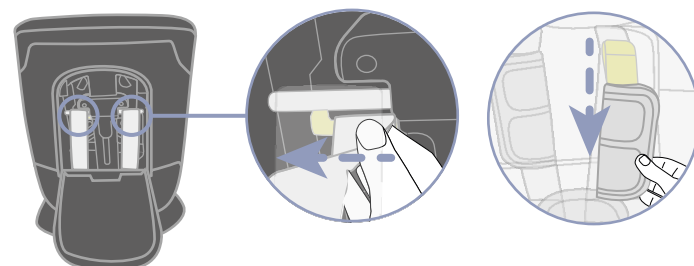
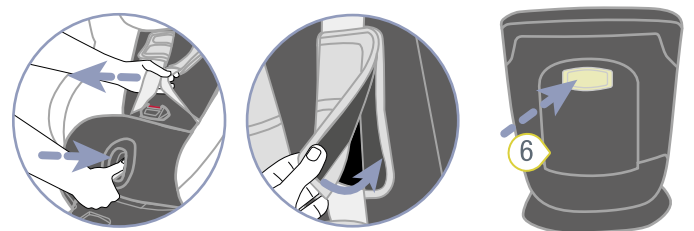
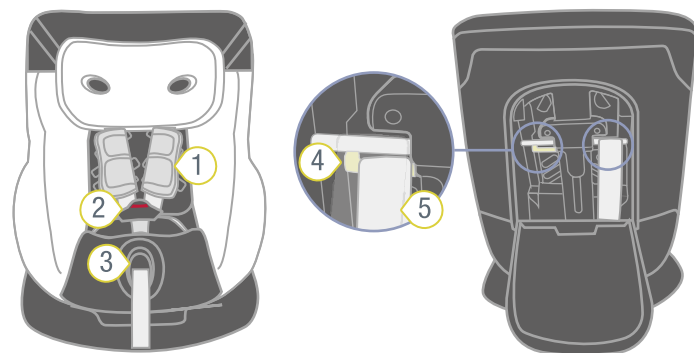
Kiertyneiden hihnojen aiheuttama loukkaantumisvaara

Kiertyneet hihnat voivat vaikuttaa negatiivisesti tuotteen antamaan suojaan.

- ▶ Varmista, että hihnat eivät ole kiertyneet.
- ▶ Varmista, että hihnat ovat kunnolla paikoillaan päällisen vyöaukoissa.

6.2 Olkapehmuste

6.2.1 Olkapehmusteen irrottaminen



- | | |
|----------------|-----------------------|
| 1 Olkapehmuste | 4 Muoviosa |
| 2 Olkahihnat | 5 Olkahihnan pää |
| 3 Säätopainike | 6 Käyttöohjeen lokero |

1. Löysää valjaita painamalla säätopainiketta 3 ja vetämällä samanaikaisesti molempia olkahihnoja 2 eteenpäin.

Olkapehmusteet **eivät** ole kiinni olkahihnoissa. Kun vedät olkapehmusteista, valjaat **eivät** löysty. Vedä lopuksi olkahihnoista.

2. Avaa olkapehmusteen 1 sivuissa olevat tarranauhat.
3. Käännä istuinkaukalo selkä menosuuntaan.
4. Avaa käyttöohjelokero 6.
5. Vedä kevyesti olkahihnojen 5 päistä.
6. Irrota olkapehmusteiden alimmat vyölenkit muoviosista 4.
7. Vedä olkapehmustetta 1 vyöaukoista eteenpäin.

6.2.2 Olkapehmusteiden kiinnittäminen

⚠ VAROITUS

Puuttuvien olkapehmusteiden aiheuttama loukkaantumisvaara

Olkapehmusteet ovat turvaistuimen olennainen turvaosa. Jos olkapehmusteita ei käytetä, se voi johtaa vaka-
viin tai kuolemaan johtaviin loukkaantumisiin.

- ▶ Älä koskaan käytä lastenistuinta ilman sopivia olkapehmusteita.
- ▶ Käytä vain alkuperäisiä Britax Römer -olkapehmusteita.

- ▶ Kiinnitä olkapehmusteet takaisin noudattamalla ohjeita käänteisessä järjestyksessä.

⚠ VAROITUS

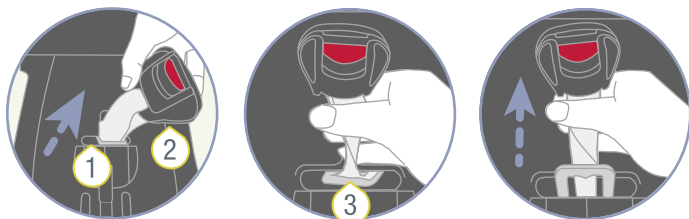
Kiertyneiden olkapehmusteiden aiheuttama loukkaantumisvaara

Kiertyneet hihnat voivat vaikuttaa negatiivisesti tuotteen antamaan suojaan.

- ▶ Varmista, että olkapehmusteet ja hihnat eivät ole kiertyneet eivätkä vääripäin.
- ▶ Varmista, että olkahihnat ovat paikoillaan olkapehmusteiden mustan reunan alapuolella.

6.3 Vyölukko

6.3.1 Vyölukon irrottaminen



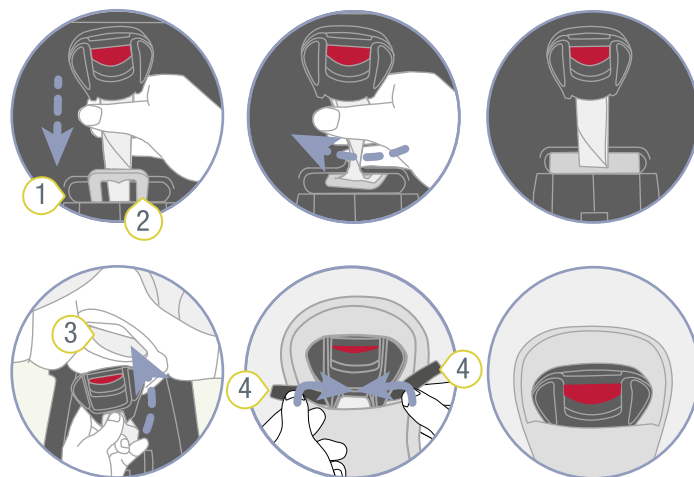
- ① Haaravyö
- ② Vyölukko
- ③ Metallilaatta

1. Poista istuinkaukalon päällyste (katso "Istuinkaukalon päällisen irrottaminen", sivu 13).
2. Kierrä haaravyötä 1 metallilaatalla 3 pitkittäisraossa.
3. Työnnä metallilaatta 3 kapea pää edellä eteenpäin vyö-
aukon läpi.

6.3.2 Vyölukon puhdistaminen

1. Liota solkia vähintään tunnin ajan. Käytä liotukseen
lämmintä vettä, johon on lisätty astianpesuainetta.
2. Huuhtelee solki huolellisesti ja kuivaa se.

6.3.3 Vyölukon kiinnittäminen



- ① Pitkittäisrako
- ② Metallilaatta
- ③ Päällysteen vyöaukko
- ④ Tarrakiinnitys

1. Työnnä metallilaatta 2 edestäpäin kokonaan
pitkittäisrako 1.
2. Kierrä haaravyötä metallilaatalla 2 90° kunnes
se on kiinnittynyt poikittain ajosuuntaan nähden
pitkittäisrako 1.

⚠ **VAROITUS** Kiinnittämättömän vyölukon aiheuttama
loukkaantumisvaara. Varmista, että vyölukko on kiinni-
tetty istuinkaukaloon täysin paikoilleen vetämällä siitä
voimakkaasti.

3. Kiinnitä päällyste takaisin (katso "Päällisen kiinnittä-
minen", sivu 14).

6.4 Ongelmanratkaisu

Vyölukko

Vyölukko on olennainen osa lastenistuinta ja se huolehtii
siten lapsen turvallisuuden kannalta tärkeistä toiminnoista.
Varmista, että vyölukko toimii moitteettomasti.

Mahdollinen ongelma:

- Lukituskielet liikkuvat hitaasti ulos punaisen vapautus-
painikkeen painamisen jälkeen.
- Lukituskielet eivät enää lukitu paikoilleen.
- Lukituskielet lukittuvat paikoilleen, mutta ilman kuulu-
vaa napsahdusta.
- Lukituskielten painaminen vyölukon sisään on hanka-
laa.
- Vyölukon avaaminen vaatii runsaasti voimaa.

Ratkaisu:

- ▶ Puhdista vyölukko (katso "Vyölukon puhdistaminen",
sivu 15).

ISOFIX-kiinnitys

ISOFIX-kiinnitys on olennainen osa lastenistuista ja se
huolehtii siten lapsen turvallisuuden kannalta tärkeistä toi-
minnoista. Varmista, että ISOFIX-kiinnitys toimii moitteet-
tomasti.

Mahdollinen ongelma:

- Lastenistuimen ISOFIX-lukitusvarsien liittäminen ajoneuvon ISOFIX-kiinnikkeisiin ei onnistu.

Ratkaisu:

- Puhdista ajoneuvon ISOFIX-kiinnikkeet.

7 Säilytys ja hävittäminen

7.1 Säilytys

Jos et aio käyttää tuotetta pitkään aikaan, ota huomioon seuraavat tiedot.

- ▶ Säilytä tuote turvallisessa ja kuivassa paikassa.
- ▶ Noudata säilytyksessä 20 ja 25 °C välistä lämpötilaa.
- ▶ Älä aseta tuotteen päälle painavia esineitä.
- ▶ Älä säilytä tuotetta suoraan lämmönlähteiden lähellä tai suorassa auringonvalossa.
- ▶ Suojaa tuote kosteudelta, märkyydeltä, nesteiltä, pölyltä ja suolasumulta.

7.2 Hävittäminen

- ▶ Älä pura tätä tuotetta.
- ▶ Estä kolmansia osapuolia käyttämästä viallista tuotetta.
 - ❗ Leikkaa olkahihnat poikki.
Poista hyväksyntäetiketti
- ▶ Noudata maakohtaisia määräyksiä.

8 Yhteystiedot

Jos sinulla on kysyttävää, ota meihin yhteyttä:

BRITAX RÖMER Child Safety EMEA

www.britax-roemer.com

contact@britax.com

BRITAX RÖMER Kindersicherheit GmbH

Theodor-Heuss-Straße 9

89340 Leipheim

Germany